



ГОРОД В ФОКУСЕ

БЕЛГРАД

Дебби Стоув



Thomas Cook Publishing
«Издательство ФАИР»
Москва 2009

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)
С81

BELGRADE
Written by Debbie Stowe

Original photography by Vasile Szakacs
Series design based on an original concept by Studio 183 Limited
Produced by Cambridge Publishing Management Limited
Project Editor: Penny Isaac. Layout: Trevor Double. Maps: PC Graphics
Transport map: © Communicarta Limited
Published by Thomas Cook Publishing

A division of Thomas Cook Tour Operations Limited. Company Registration No. 1450464
England. PO Box 227, Unit 18, Coningsby Road. Peterborough PE3 8SB, United Kingdom.
email: books@thomascook.com. www.thomascookpublishing.com

Стоув Д.
С81 Белград: Путеводитель / Дебби Стоув. — Пер. с англ. Т. Новиковой. — М.: «Издательство ФАИР», 2009. — 144 с.: ил. — (Город в фокусе).

ISBN 978-5-8183-1505-8 (рус.)
ISBN 978-1-84157-773-9 (англ.)

В маленьких путеводителях издательства «Томас Кук» есть все, чтобы за минимальное время познакомиться с любым городом мира: посетить достопримечательности, магазины, рестораны, узнать о развлечениях и особенностях ночной жизни. Карты и сведения об общественном транспорте города и его окрестностей сделают ваше путешествие максимально комфортным. Этот путеводитель представляет Белград, столицу Сербии.
Для широкого круга читателей.

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав. Перевод книги «Белград» публикуется с разрешения «Thomas Cook Publishing». Хотя данный путеводитель составлялся максимально скрупулезно и составители полагают, что на момент печати его содержание полностью соответствует действительности, издатели не несут никакой ответственности за возможные ошибки, упущения, неточности в деталях или за любые последствия, связанные с использованием приведенной информации. Мнения и оценки, содержащиеся в этой книге, не всегда совпадают с мнением туроператоров компании «Thomas Cook».

Редактор Н. Баринова
Корректор Л. Савельева
Верстка И. Колгарёва
Дизайн обложки М. Булавина

Подписано в печать 20.09.2008.
Формат 70 x 100 1/32. Бумага офсетная. Гарнитура «Оптим». Печать офсетная.
Усл. печ. л. 6,5. Тираж 3600 экз. Заказ 2549

«Издательство ФАИР». 109428, Москва, ул. Зарайская, д. 47, корп. 2.

Телефон/факс: (495) 721-38-56 (многоканальный),
e-mail: office@grand-fair.ru. Интернет: <http://www.grand-fair.ru>.

По вопросам размещения в наших книгах информации о вашей компании, ее продукции или услугах обращайтесь в отдел маркетинга; e-mail: pr@grand-fair.ru.
Отпечатано в ОАО «ИПК «Звезда». 614990, г. Пермь, ГСП-131, ул. Дружбы, 34.

ISBN 978-5-8183-1505-8 (рус.)
ISBN 978-1-84157-773-9 (англ.)

First edition © 2007 Thomas Cook Publishing
Text, maps © 2007 Thomas Cook Publishing
© Издание на русском языке, перевод на русский язык. «Издательство ФАИР», 2009

СОДЕРЖАНИЕ

ЗНАКОМЬТЕСЬ: БЕЛГРАД

Введение	6
Когда ехать	8
Белградский летний фестиваль (BELEF)	12
История	14
Образ жизни	16
Культура	18

УЗНАТЬ О БЕЛГРАДЕ ВСЕ

Покупки	22
Еда и напитки	25
Развлечения и ночная жизнь	29
Спорт и отдых	32
Размещение	34
Лучшее в Белграде	40
Советы экономным	44
Когда идет дождь	46
Прибытие	48

ГОРОД

Крепость Калемегдан и ее окрестности	58
Площадь Республики и центр города	76
Южный Белград	88

ЗАГОРОДНЫЕ ПОЕЗДКИ

Новый Белград и Земун	102
Из Белграда в Нови-Сад	114

ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Рекомендуем...	126
Полезные слова и фразы	136
Экстренные службы	138

УКАЗАТЕЛЬ

	140
--	-----

КАРТЫ

Белград	50
Транспортная карта Белграда	54
Крепость Калемегдан и ее окрестности	60
Площадь Республики и центр города	78
Южный Белград	90
Окрестности Белграда	104



ГОРОД В ФОКУСЕ

СИМВОЛЫ И СОКРАЩЕНИЯ

В книге использованы следующие символы и сокращения:

☎ телефон ; ф факс; е e-mail; w адрес в Интернете;
а адрес; ⌚ часы работы; Т общественный транспорт;
! важно!

На картах использованы следующие символы:

- | | |
|---|--------------------|
| Туристические информационные бюро | Большой город |
| Аэропорт | Город |
| Больница | Маленький городок |
| Полицейский участок | Автострада |
| Автобусная остановка | Шоссе |
| Железнодорожная станция | Проселочная дорога |
| Станция метро | Железная дорога |
| Собор | |
| Цифры указывают упомянутые кафе и рестораны | |

Символы, проставленные рядом с названиями отелей и ресторанов, указывают примерные расходы:

£ экономкласс; ff цены среднего диапазона; fff высокие цены.

► Символ борьбы Сербии за независимость — здание парламента

Знакомьтесь:
Белград

ЗНАКОМЬТЕСЬ: БЕЛГРАД

Введение

Бродя по уютному Старому городу Белграда, проходя мимо шикарных ресторанов, художественных галерей и бутиков, почти невозможно представить, что меньше десяти лет назад город подвергался бомбардировкам войск НАТО. Сегодня сербская столица — спокойный метрополис. Два главных района Белграда превращены в пешеходные зоны — это район улицы Князя Михаила, где находятся лучшие в городе магазины, рестораны и музеи, и богемный ресторанный квартал Скадарлия. Несмотря на все тяготы, вынесенные людьми за последние годы, а может быть, и благодаря этому, сегодня жители Белграда ценят простые радости жизни: с удовольствием общаются друг с другом в крохотных барах и клубах, разбросанных по всему городу, ходят по магазинам или просто сидят в кафе, пьют кофе и наблюдают за прохожими.

Туристов здесь немного. Небольшой и уютный Белград — идеальное место для путешественника, желающего узнать что-то новое, но в то же время не готового расстаться с хорошими ресторанами и другими удобствами. Приезжайте в этот город, и вы увидите, как он постепенно превращается в настоящий центр туризма и коммерции. Белград — прекрасное место для отдыха. Он сам по себе исторический город. А кроме того, здесь много музеев, посвященных абсолютно всему — от африканского искусства и футбольного клуба «Црвена Звезда» до причудливых и великолепных подарков, преподнесенных маршалу Тито во время его правления Югославией. В Белграде много уютных улочек и просторных площадей, зеленых городских парков и садов, где приятно погулять. Центр города превращен в пешеходную зону. А над всем этим великолепием высится белоснежная крепость Калемегдан, окруженная прекрасным парком, где так любят отдыхать семьи с детьми, влюбленные пары и простые жители города. А после осмотра до-

ВВЕДЕНИЕ

стопримечательностей уставшего туриста ожидают многочисленные кафе, рестораны и бары, где веселиться можно до самого утра.



Крепость Калемегдан возвышается над городом и реками

ЗНАКОМЬТЕСЬ: БЕЛГРАД

КОГДА ЕХАТЬ

Когда ехать

ВРЕМЕНА ГОДА И КЛИМАТ

Климат в Белграде континентальный: зимой здесь холодно, а летом жарко. Самые жаркие месяцы — июль и август, когда средняя температура достигает 22°C.

Примерно 30 дней в году температура зашкаливает за 30°C, а почти 100 дней поднимается выше 25°C. За летом следует долгая, теплая осень — лучшее время для посещения города. Зима может быть морозной. Самый холодный месяц — январь, когда средняя температура приближается к нулю. В Белграде выпадает много снега.

Осенью и зимой дует *kosava*, юго-восточный ветер, который устраивает в городе настоящую генеральную уборку. Весна коротче осени. В это время идет много дождей, особенно в мае и июне. Лето наступает неожиданно.

Белград — город для прогулок. Многие достопримечательности расположены на открытом воздухе. Поэтому не стоит приезжать сюда холодной зимой. Тем не менее в снегу город очень красив, так что зимняя поездка тоже не лишена прелести. Кроме того, рождественские и новогодние праздники делают город похожим на сказку. Да и покататься на коньках на площади Николы Пашича всегда приятно.

ЕЖЕГОДНЫЕ ПРАЗДНИКИ

1 января

Улица Открытого сердца (Open Heart Street). Движение на белградских улицах прекращается, и повсюду царит новогодний карнавал. Местные актеры разыгрывают великолепные, яркие представления.

а Svetogorska и Makedonska. ☎ 011-322-7834.

www.tob.co.yu.

Февраль — апрель

Весной весь Белград с ума сходит из-за кино. В городе проходит **Международный кинофестиваль (FEST)**. В конце февраля здесь можно увидеть даже фильмы, претендующие на «Оскар». Через месяц в Белграде устраивается **Фестиваль документальных и короткометражных фильмов**. В рамках фестиваля проходят ретроспективные показы, выставки, семинары и мастер-классы.

☎ 011-334-6946. www.fest.org.yu, www.shortfilmfest.org.

info@fest.org.yu.

Середина апреля

Дни Белграда. Это праздник города и его непростой истории. Устраиваются парады, театральные представления, музейная ночь, ярмарка старинных ремесел, концерты, спортивные соревнования и выставки.

☎ 011-306-1699. www.beograd.org.yu. beoinfo@eunet.yu.

Конец апреля

Белградский марафон. Крупнейшее спортивное соревнование Сербии — забег от Обреноваца до Белграда. (Первый мара-



Праздничная ночь: Белградский пивной фестиваль

ЗНАКОМЬТЕСЬ: БЕЛГРАД

фон состоялся почти сто лет назад.) Чуть раньше проходит детский забег.

☎ 011-369-0709. 🌐 www.bgdmarathon.org.

✉ office@bgdmarathon.org.

Весна (даты варьируются)

Международный фестиваль каскадеров. Это развлечение не для слабоверных. Зрителей ожидают автомобильные гонки, акробатика на мотоциклах, прыжки через огонь и другие головокружительные трюки.

☎ 011-226-9068. 🌐 www.koloseum-stunts.org.

✉ info@koloseum-stunts.org.

Конец мая

Белградский спортивный фестиваль. Соревнования по более чем ста видам спорта, концерты, а также — для самых бесшабашных — бесплатный банги-джампинг.

а Ada Ciganlija. ☎ 011-324-0784. 🌐 www.belgradesportfest.com.

✉ office@belgradesportfest.com.

Июнь

SVIBOR. Увлекательный средневековый рыцарский турнир, организуемый Обществом сербских рыцарских единоборств (SVIBOR) в крепости Калемегдан. К сожалению, на веб-сайте нет английского перевода, но фотографии дадут вам представление об этом мероприятии.

☎ 064-127-1475. 🌐 www.svibor.org. ✉ svibor@beotel.net.

Июль

Белградский водный карнавал. Самые разнообразные развлечения на воде, гребля, водные лыжи, прыжки с мостов, «счастливый час» в кафе и барах и фейерверки.

☎ 011-324-8404. 🌐 www.tob.co.yu.

КОГДА ЕХАТЬ

Июль — август

Белградский летний фестиваль (BELEF). Ежегодный фестиваль включает в себя самые разнообразные шоу и мероприятия, устраиваемые по всему городу. Это и балет, и драма, и музыка, и визуальные искусства (см. с. 12).

☎ 011-306-1631. 🌐 www.belef.org.

Середина августа

Белградский пивной фестиваль. Пять дней в городе рекой льется дешевое пиво, звучит хорошая музыка, и все вокруг радуются жизни.

а крепость Калемегдан, Старый город, башня Небойши.

☎ 011-324-0784. 🌐 www.belgradebeerfest.com.

✉ office@beogradskakulturnamreza.com.

Две последние недели сентября

Белградский международный театральный фестиваль. Один из лучших европейских театральных фестивалей. В фестивале BITEF принимали участие такие признанные мэтры, как Ингмар Бергман и Стивен Беркофф.

а 29/1 Terazije. ☎ 011-324-5241. 🌐 www.bitef.co.yu.

✉ bitef@bitef.co.yu.

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ПРАЗДНИКИ

Новый год	1 января
Рождество	7 января
Савиндан (День Святого Саввы)	27 января
Национальный день Сербии	15 февраля
День труда	1 мая
День Победы	9 мая
Пасха	март/апрель
Видовдан (День мучеников)	28 июня